



Parent Newsletter #19 during COVID19 School Closure

Head of School, St. Stephen's School

19 May2020

Comunicazione ai genitori # 91 durante la chiusura della scuola per COVID19

Preside, St. Stephen's School

19 maggio 2020

Per la versione italiana scorrere verso il basso

Dear parents and guardians,

I'm delighted to offer these free summer courses to your children:

Roma Caput Mundi

St. Stephen's Summer Program 2020

Free Remote One-Week Enrichment Courses

22nd June - 17th July

- Unconventional Economics**
Christopher Byck
- The Aventine Hill/The Aventinus Minor Project**
Inge Weustink, Pier Matteo Barone (AUR), Giulia Facchin (AUR), Elizabeth Wueste (AUR)
- 16° Century Gardens in Rome**
Jan Di Blasio
- Roma en Hispania**
Alba Fernandez-Garcia
- Artificial Intelligence**
Elizabeth Di Cataldo
- Augmented and Virtual Realities**
Elizabeth Di Cataldo
- Raccontare Roma: Italian Creative Writing Course**
Rossano Astremo

All the [course descriptions and details are found here](#). Remember, the courses are first-come, first-served, and they may fill up, so register early.

Update on our Board Meetings

The St. Stephen's Board of Trustees met Friday and Saturday. As you recall, trustees are volunteers who serve out of deep affection for the school and its mission. They hold the fiduciary responsibility for the school, and set high-level policy and strategic goals. The meetings were naturally focused on the virus crisis, with lots of attention to supporting our operations, including fundraising. There were also committee reports and budget planning. The trustees expressed deep gratitude for the work of the teachers and staff in this present moment.

Spotlighting CAS activity in our students

These photos from 11th grader, Gustav, show how he built a garden box in his backyard.



This is what he wrote:

I have created a small garden plot.... I dug a square hole, about 15 cm deep, and then created a frame, using some leftover plywood. I did not have any other planks so that was the best option. Then I placed the frame above the hole making it 10 cm deeper with the extra edges. I went to buy soil and some seeds as well as some other plants I had planned to grow in some pots. I bought carrots, radishes, and some herbs as well as two tomato plants that my mother planted. After the planting was done, I could water and make sure that I knew where the rows of seeds were.

Reminders from earlier Newsletters:

June 1, 2	Holidays – no school
June 3-June 5	Final assessments in all classes (not necessarily exams; varies by course)
Monday, June 8	Last day of school for all students
Week of June 8	Awards assemblies on videoconference
Friday, June 12	Graduation (details to seniors/families in a separate email)

How will end-of-year traditions occur?

Several end-of-year events will be held virtually and posted online.

- Prize Day
- Senior Celebration Video
- Video of seniors retrieving their diplomas
- Senior “Pub Quiz Night”
- IB student art show

Materials will be collected on the school’s domain through Google Drive. Events will be posted on the school’s website, including Instagram and Facebook through our Vimeo channel.

What’s the plan for graduation?

We have spoken with the police about what is permissible, and, after proposing a menu of choices, the seniors overwhelming chose individual document collection at school, which will occur Friday, June 12. No guests or visitors (besides parents) are allowed. Parents of seniors will receive a separate detailed communication.

Will there be a Yearbook?

Yes. It has been in development all year, and we will have it for distribution in June.

How are we doing on digital citizenship?

As a school community, we are doing remarkably well in terms of digital citizenship. There have been numerous reports in Italy, Europe, and the US of disruptive digital sabotage and pranks initiated by students or even cyber “ghosts”. We have had a few minor issues, all small and harmless, and the vast majority of students are behaving responsibly. We will survey students to get their overall impression. Nonetheless, please raise this topic with your teen, reinforcing how much we are dependent on the mutual respect of everyone, and ask your teen about their experience. As always, have them take concerns to their advisor or Deans of Students (viktorija.podagelyte@sssrome.it, ben.ostrow@sssrome.it)

Is your child struggling with time management or organization?

I’ve been speaking to parents about workload, contact time, and student experience. We are making some modifications to our program which I will share next week, but, in terms of helping your teen, [here](#) is a re-send of a very useful document prepared by our Director of the Learning Center. Also, don’t forget the free *Writing Center*, which provides one-to-one faculty writing support (scroll down for details).

Did you see this video?

Our very own *Peer Mentors* made [this video](#) a few weeks ago for their teachers. It’s quite moving.

Weekly ‘Good News’ from Student Council

Our Student Council is preparing a good news update every Friday (beginning Thursday, April 30, due to the holiday.)

An Instagram Art Takeover

The SSS Arts Department Instagram Takeover can be found with the link [SSS Instagram](#). This will continue for each discipline, one course per day, within the Visual Arts. Keep checking for the latest!

Making sense of the disarray of senior year

[Here](#) is a helpful article on ways to support young adults as familiar signposts vanish.

Will I get a trip refund?

It may seem a long time ago, but I want you to know that we have been vigorously pursuing refunds on the *Spring Trips* which were not able to travel in February. Unfortunately, the airline portion of the refunds are going to take some time, especially since some of the airline companies may go bankrupt, but we are preparing reports to send home to families next week with the refunds. Obviously, everything that we can recover is being returned to families.

Could you use a good laugh?

A current parent and active volunteer, Alexia Murray, has given us permission to share this [uproarious, short video](#).

Helping your child cultivate empathy during coronavirus

Here is an excellent article about how to minimize the effects of isolation, which involves [turning our attention to others](#).

Any new parenting tips in supporting our child's learning?

As we conclude our third full week of remote teaching and learning, [here](#) is a very useful document prepared by our Director of the Learning Center. I highly recommend it.

Did you know about Italy's free psychological support?

If you have a telephone or wifi, there are thousands of therapists providing free psychological support. I assume the services are primarily in Italian, but surely some speak English as well. Details [here](#).

What if my child is sick?

If your child is unable to work, a parent needs to send an email to reception@sssrome.it and all their teachers will be notified.

Can my child access the Writing Center?

Yes! The Writing Center is available to help with any course, at any stage of the writing process, from brainstorming to referencing. You can still book an appointment during a normal letter-block slot by clicking 'Make an Appointment' on the [Writing Center website](#).

If you would like to meet at a different time, please contact teachers below, suggesting a time between 9-5 Rome-time (Central European Time).

Kabir Sandrolini at kabir.sandrolini@sssrome.it

Natalie Edwards at natalie.edwards@sssrome.it

Jenni Battaglieri at jenni.battaglieri@sssrome.it

If you are in the Americas, please contact Abby Ross (abby.ross@sssrome.it) or Lisa Esposito (lisa.esposito@sssrome.it) suggesting a time and clearly stating your own time zone.

Excellent writing help is also available online. We recommend the University of Maryland videos (all short and clear) that deal with *How to plan a paper*, *How to brainstorm*, *How to revise*, *How to Craft an Argument* etc. You can find all their playlists [here](#)

Other digital Resources:

For a good workout, try the free 30-day fitness challenge (here's the [iOS version](#), but it also exists for Android).

Some people find meditation and breathing helpful in dealing with stress. Here are several apps recommended to me -- [Headspace](#), [Calm](#), and another called Prana Breath.

This is a [mindfulness audio](#) from a former teacher, Katherine Young (the file was made for college students but it is useful for adolescents). Here is a short [video on making sense of anxiety](#), and a newspaper article on [brain hacks for anxiety](#). Need some [poetry for tumultuous times](#)? Or poetry for those of you are [feeling exhausted and overwhelmed](#)?

Look for my next newsletter on Tuesday.

Eric Mayer
Head of School

Cari genitori e tutori,

Sono lieto di offrire questi corsi estivi gratuiti ai vostri figli:



Roma Caput Mundi

St. Stephen's Summer Program 2020

Free Remote One-Week Enrichment Courses

22nd June - 17th July

- Unconventional Economics**
Christopher Byck
- The Aventine Hill/The Aventinus Minor Project**
Inge Weustink, Pier Matteo Barone (AUR), Giulia Facchin (AUR), Elizabeth Wueste (AUR)
- 16° Century Gardens in Rome**
Jan Di Blasio
- Roma en Hispania**
Alba Fernandez-Garcia
- Artificial Intelligence**
Elizabeth Di Cataldo
- Augmented and Virtual Realities**
Elizabeth Di Cataldo
- Raccontare Roma: Italian Creative Writing Course**
Rossano Astremo

Tutte le [descrizioni e i dettagli del corso sono disponibili qui](#). Ricorda, che prima arriva verrà servito per primo e le iscrizioni disponibili potrebbero terminare, quindi registratevi in anticipo.

Aggiornamento sulle nostre riunioni del consiglio

Il Consiglio dei fiduciari del St. Stephen's School si è riunito venerdì e sabato.

Come forse ricorderete i fiduciari sono volontari che prestano il loro servizio per il loro profondo affetto per la scuola e la sua missione.

Hanno la responsabilità fiduciaria della scuola e stabiliscono politiche e obiettivi strategici di alto livello. Le riunioni sono state ovviamente incentrate sulla crisi dovuta al virus, con l'attenzione rivolta a sostenere le nostre operazioni, inclusa la raccolta di donazioni. Sono anche stati discussi i report dei vari committee e la pianificazione del bilancio. I fiduciari hanno espresso profonda gratitudine per il lavoro degli insegnanti e dello staff in questo particolare momento.

Un riflettore sull'attività CAS nei nostri studenti

Questa è la foto di un Junior, Gustav, che mostra come ha costruito una cassetta da giardino nel suo cortile.



Questo è quello che ha scritto:

Ho creato un piccolo orto ... Ho scavato una buca quadrata, profonda circa 15 cm, e poi ho creato una cornice, utilizzando del compensato. Non avevo altre assi quindi era l'opzione migliore. Ho quindi ho posizionato la cornice sopra la buca, scavando per ulteriori 10 cm con i bordi rimasti. Sono andato a comprare la terra, alcuni semi e altre piante che avevo programmato di coltivare nei vasi. Ho comprato carote, ravanelli e alcune erbe e due piante di pomodoro che mia madre ha piantato. Dopo aver terminato la semina, ho potuto annaffiare e posto dei segni per ricordarmi quali semi avevo piantato.

Promemoria dalle mie comunicazioni precedenti:

1 giugno, 2 giorni festivi	Nessuna lezione
3 -5 giugno	Valutazioni finali in tutte le classi (non necessariamente esami; varia in base al grade)
Lunedì 8 giugno	Ultimo giorno di scuola per tutti gli studenti
Settimana dell'8 giugno	Assemblee per l'assegnazione dei premi in videoconferenza
Venerdì 12 giugno	Diplomi (i dettagli saranno inviati ai seniors ed alle loro famiglie con una e-mail separata)

Come si svolgeranno i tradizionali eventi di fine anno?

Numerosi eventi di fine anno si terranno virtualmente e saranno pubblicati online:

- Prize Day
- Video per celebrare i seniors
- Video della consegna dei diplomi ai seniors
- Senior "Pub Quiz Night"
- Mostra d'arte degli studenti IB

I materiali verranno salvati sul dominio della scuola su Google Drive. Tutti gli eventi saranno pubblicati sul sito web della scuola, e su Instagram e Facebook attraverso il nostro canale Vimeo.

Come avverrà la cerimonia di consegna dei diplomi?

Abbiamo parlato con le autorità per capire cosa è consentito e, dopo aver proposto una serie di opzioni, i seniors hanno scelto di ricevere individualmente il diploma a scuola, ed avverrà venerdì 12 giugno. Non sono ammessi ospiti o visitatori (se non i genitori). I genitori dei seniors riceveranno una comunicazione dettagliata separata.

Ci sarà un Yearbook?

Sì. Ci abbiamo lavorato durante tutto l'anno scolastico e lo distribuiremo a giugno.

Come stiamo andando con la cittadinanza digitale?

Come comunità scolastica, stiamo andando molto bene in termini di cittadinanza digitale. Numerose sono state le segnalazioni in Italia, Europa e Stati Uniti di disastrosi sabotaggi digitali e scherzi fatti da studenti o persino "cyber fantasmi". Abbiamo avuto alcuni problemi di minore importanza, tutti di lieve entità ed innocui, e la stragrande maggioranza degli studenti si sta comportando in modo responsabile. Chiederemo agli studenti la loro impressione generale. Tuttavia, per favore, sollevate questo argomento con i vostri figli, rinforzando il messaggio che dipendiamo dal rispetto reciproco di ciascuno e chiedete a vostro figlio di commentare la sua esperienza. Come sempre, invitateli a parlare con il loro advisor o con il *dean of students* (viktorija.podagelyte@sssrome.it, ben.ostrow@sssrome.it).

Vostro figlio sta trovando difficoltà a gestire ed organizzare il tempo a sua disposizione?

Ho parlato con alcuni genitori sul carico di lavoro, sul tempo da utilizzare in contatto e sull'esperienza degli studenti. Stiamo apportando alcune modifiche al nostro programma che condividerò con voi la prossima settimana, ma, in termini di supporto ai vostri figli, [qui](#) trovate un documento molto utile preparato dal nostro direttore del Centro di apprendimento, che avevo già condiviso precedentemente. Inoltre, non dimenticate il Centro di scrittura offerto dalla scuola, nel quale gli insegnanti forniscono supporto individual e per la scrittura (più in basso troverete i dettagli).

Avete visto questo video?

I nostri peer mentors hanno realizzato [questo video](#) poche settimane fa per i loro insegnanti. È veramente commovente.

"Buone notizie" settimanali dal Student Council (Rappresentanti degli studenti)

Il nostro Student Council sta preparando una lista di "buone notizie" da inviare ogni venerdì. La prima condivisione avverrà giovedì 30 aprile, a causa delle festività di venerdì 1 maggio.

Pubblicazione di lavori d'arte su Instagram

Le opere d'arte pubblicate su Instagram, possono essere trovate collegandovi all'account della [scuola su Instagram](#). Questo continuerà per ogni disciplina, un corso al giorno, nell'ambito di Visual Arts. Continuate a seguirci su Instagram!

Dare un senso allo scompiglio dell'ultimo anno di scuola superiore

[Ecco](#) un utile articolo su come supportare i giovani adulti mentre vedono svanire i loro punti di riferimento.

Riceveremo un rimborso per le gite?

Può sembrare che sia passato molto tempo, ma voglio che sappiate che abbiamo lavorato alacremente per cercare di ottenere i rimborsi per le gite primaverili che non sono state in grado di partire a febbraio. Purtroppo, la quota

di rimborso della compagnia aerea richiederà tempo, soprattutto perché alcune compagnie aeree potrebbero fallire, ma stiamo preparando delle relazioni che invieremo alle famiglie la prossima settimana con i rimborsi fin qui ottenuti. Ovviamente, tutto ciò che riusciamo a recuperare viene restituito alle famiglie.

Volete farvi una bella risata?

Un genitore della scuola, Alexia Murray, ci ha autorizzato a condividere questo [breve video esilarante](#).

Come aiutare ragazzi a coltivare l'empatia durante il coronavirus:

Ecco un articolo eccellente su come ridurre al minimo gli effetti dell'isolamento, che [implica rivolgere la nostra attenzione agli altri](#).

Hai qualche nuovo consiglio su come noi genitori possiamo supportare l'apprendimento di nostro figlio?

Mentre sta finendo la nostra terza settimana di insegnamento e apprendimento a distanza, [qui](#) troverete un documento molto utile preparato dal nostro Direttore del Learning Center. Vi consiglio vivamente di leggerlo.

Sai se esiste un servizio di supporto psicologico gratuito?

Se avete uno smartphone o una rete wi-fi, potete trovare migliaia di terapisti che offrono supporto psicologico gratuito. Suppongo che i servizi siano principalmente in italiano, ma sicuramente alcuni parlano anche inglese. Dettagli [qui](#).

Che devo fare se mio figlio è malato?

Se vostro figlio non è in grado di seguire le lezioni, il genitore deve inviare un'e-mail a reception@sssrome.it, in modo che tutti gli insegnanti possano essere avvisati.

Mio figlio può accedere al Writing Center?

Sì! Il Writing Center è disponibile per supportare in ogni materia, in qualsiasi fase del processo di scrittura, dal "raccolgere le idee" alle citazioni. Potete prenotare un appuntamento durante l'orario scolastico cliccando su "Appuntamento" sul sito [Web del Writing Center](#)

Se avete necessità di appuntamenti in orari differenti, per favore contattate questi insegnanti, richiedendo un appuntamento tra le ore 9 e le ore 17 (Central European Time).

Kabir Sandrolini at kabir.sandrolini@sssrome.it

Natalie Edwards at natalie.edwards@sssrome.it

Jenni Battaglieri at jenni.battaglieri@sssrome.it

Se vi trovate negli Stati Uniti, per favore contattate Abby Ross (abby.ross@sssrome.it) o Lisa Esposito (lisa.esposito@sssrome.it) richiedendo un appuntamento e specificate chiamamente in quale fuso orario vi trovate

Un eccellente supporto alla scrittura è disponibile anche online. Vi suggeriamo il video dell'Università del Maryland (breve e chiaro) che spiega come impostare un documento, come raccogliere le idee, come controllare il documento, come ideare un argomento, ecc. Potete trovare tutte le loro pubblicazioni [qui](#)

Hai qualche altra risorsa da suggerire?

Per un buon allenamento, provate l'app per il fitness (è gratuita per 30 giorni) ([qui](#) trovate la versione iOS, ma esiste anche per Android).

Alcune persone trovano utile la meditazione e la respirazione per affrontare lo stress. Ecco alcune app consigliate da me: [Headspace](#), [Calm](#) ed anche Prana Breath.

Questo è un [audio sulla consapevolezza](#) registrato da un ex insegnante, Katherine Young (è stato creato per studenti universitari, ma è anche adatt per gli adolescenti). Ecco un breve [video sul senso dell'ansia](#) e un [articolo di giornale](#) sugli attacchi al cervello provocati dall'ansia. Avete bisogno di un pò di [poesia in questi giorni difficili](#)? O di una poesia per chi di voi si sente [esausto e sopraffatto](#)?

Attendete un mio nuovo aggiornamento venerdì.

Eric Mayer

Preside